



八戸学院大地域経営学部地域経営学科教授のバリー・グロスマンさんと一緒に、持続可能な開発目標(SDGs)を英語で学ぶ企画です。QRコードを読み取ると、クイズ形式で学習もできます。楽しみながら、SDGsについて理解を深めましょう。 ※この項終わり



◆プロフィール 米国ニューヨーク市出身。1991年来日。八戸高専での英語指導などを経て、98年から八戸大(現八戸学院大)に勤務。階上町在住。57歳。



クイズで理解を深めよう

<https://l.ttd.ac/00MON>

Epilogue

For our survival

I believe that most ecological problems are due to human over-consumption. We consume mass quantities of energy-oil, gas and coal for transportation, heating, and cooling as well as the manufacturing of plastics. We destroy the land by mining for coal and minerals and we clear-cut forests for our building materials. We consume mass amounts of living material for food, clothing, and housing. The problem is exacerbated by the scientific fact that when anything is consumed, waste is produced. Air, water, and land pollution needs to be decreased immediately if we want to survive.

The long-term solutions to these problems are proactive eco-education, government and community eco-based programs as well as eco-protection laws

that prioritize low-impact, eco-friendly and fair trade goods. Ultimately, this means advocating for rights - the rights of all living and non-living entities to exist, the right to live in a clean and healthy environment, and the right to secure a safe planet on which to live.

What will our generation be remembered for? Saving millions of species from man-made extinction? Or will there be no human future to remember us at all? The decision is ours; we have no time to procrastinate any longer. The SDGs are not a fad, not a cool marketing phrase. They are a lifeline. They are our survival.

- over-consumption=過剰消費
- clear-cut=皆伐する
- exacerbate=悪化させる
- proactive=積極的
- prioritize=優先する
- advocate=擁護する
- extinction=絶滅
- procrastinate=先延ばしにする

エピローグ

私たちが生き残るために

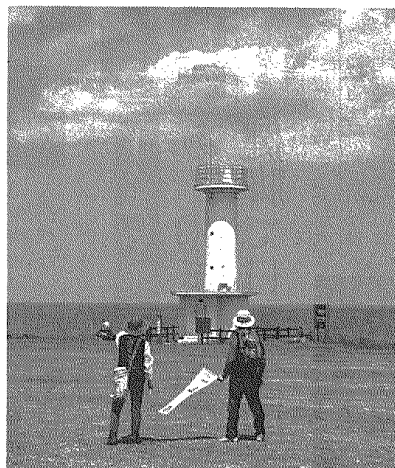
和 訳

私は、生態系の問題のほとんどは人間の過剰消費に起因すると考えています。私たちは輸送や暖房、冷房、プラスチック製造のために、石油、ガス、石炭といったエネルギーを大量に消費。石炭や鉱物の採掘で土地を破壊し、建築資材のために森林を皆伐しています。衣食住のために大量の生物資源を消費しています。何でも消費すれば廃棄物が出るという科学的事実が、この問題をさらに悪化させているのです。私たちが生き残りたいのであれば、大気や水質、土地の汚染を直ちに減らす必要があります。

これらの問題に対する長期的な解決策は、積極的な環境教育、政府や地域社会の環境に基づいた計画、そして負荷が少なく環境に優しく、フェア・トレードの商品を優先する環境保護法です。結局のところ、これは全ての生物と非生物が存在する権利、清潔で健康的な環境に住む権利、そして安全な地球を確保する権利を擁護することにつながります。

私たちの世代はどんなことで記憶されるでしょ

う。何百万もの種を人為的な絶滅から救うことでしょうか。それとも、私たちを覚えている人類の未来は全くないのでしょうか。決断は私たちに委ねられており、もはや先延ばしする時間はありません。SDGsは流行でも、カッコいい宣伝文句でもありません。命綱です。私たちの生き残りを懸けたものなのです。



道を示してくれる灯台は、SDGsと通ずるものがあります。11月27日、階上灯台